JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 MARCH 1996 No. 1996/47 VENDREDI 8 MARS 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Friday, 8 March 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Afghanistan

Liberia

Western Sahara

UNAMIR (S/1996/149, S/1996/177)

Other matters

3.30 p.m. 3640th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation concerning Rwanda

Report of the Secretary-General on the United Nations Assistance Mission for Rwanda (S/1996/149)

Vendredi 8 mars 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Afghanistan

Libéria

Sahara occidental

MINUAR (S/1996/149, S/1996/177)

Questions diverses

15 h 30 3640e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation concernant le Rwanda

Rapport du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanad (S/1996/149)

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	18th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	19th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Issues contained in the programme of work (WGFS/28):

The cash-flow situation, including mounting debts of the Organization to Member States, as well as financial mechanisms capable of preventing recurrent cycles of financial crisis;

Payment of contributions in full and on time; increase in unpaid contributions; issue of arrears; incentives and disincentives;

Scales of assessment

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	18e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	19e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

Examen des questions inscrites au programme de travail (WGFS/28) :

La situation de trésorerie, y compris l'accroissement des dettes de l'Organisation à l'égard des États Membres, de même que la mise en place de mécanismes financiers permettant d'enrayer la récurrence des crises financières

Le versement des contributions dans leur intégralité et dans les délais prévus; l'augmentation des contributions non acquittées; la question des arriérés; les mesures d'incitation et de dissuasion

Le barème des quotes-parts

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Support Account for Peace-keeping Operations

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Compte d'appui pour les opérations de maintien de la paix

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION FUND STANDING COMMITTEE

Special session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITÉ PERMANENT DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

Session extraordinaire

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

ADVISORY COMMITTEE ON POST ADJUSTMENT QUESTIONS

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

COMITÉ CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS RELATIVES AUX AJUSTEMENTS

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

10.30 a.m.-11 a.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

10 h 30 à 11 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE

10 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 1

1. Financial resources and mechanisms (Agenda 21, chapter 33) [3]

2. Changing consumption patterns [2]

Conclusions and recommendations

3. Adoption of the report of the Working Group [5] (E/CN.17/ISWG.II/1996/L.1)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DES QUESTIONS FINANCIÈRES

10 heures 13 heures	9e séance	Salle de conférence 1
15 heures 18 heures	10e séance	Salle de conférence 1

1. Sources et mécanismes de financement (Agenda 21, chapitre 33) [3]

2. Modification des modes de consommation [2]

Conclusions et recommandations

3. Adoption du rapport du Groupe de travail [5] (E/CN.17/ISWG.II/1996/L.1)

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Informal meetings on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields (agenda item 23) will be held *today*, 8 March 1996, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference 7. All delegations are invited to attend.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Des réunions officieuses sur la restructuration et la revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (point 23 de l'ordre du jour) auront lieu *aujourd'hui* 8 mars 1996 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 8 March 1996

GROUP OF 77
(on the Financial Situation of the United Nations)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

NON-ALIGNED MOVEMENT
(on Disarmament Commission issues)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE NON-ALIGNED MOUVEMENT AND THE GROUP OF 77
(on the strengthening of the United Nations System)

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* * *

The twenty-first AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN will be held at Headquarters, *today*, 8 March 1996. The meeting will take place at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 8 mars 1996

GROUPE DES 77
(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur les questions relatives à la Commission du désarmement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77
(sur le renforcement du système des Nations Unies)

15 h 30 à 18 heuress	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

La vingt et unième RÉUNION SPÉCIALE INTERORGANISATIONS SUR LES FEMMES aura lieu au Siège *aujourd'hui* 8 mars 1996. La réunion se tiendra à 10 heures et 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Informal briefing

There will be an informal briefing on matters pertaining to the work of the Commission on Sustainable Developement under the chairmanship of H.E. Mr. Henrique Brandao Cavalcanti, *today*, 8 March 1996, immediately following the adjournment of the third session of the Intersessional Working Group on Finance, in Conference Room 1.

* * *

Réunion d'information officieuse

Une réunion d'information officieuse sur les questions relatives aux travaux de la Commission du développement durable, sous la présidence de S.E. M. Henrique Brandao Cavalcanti, aura lieu *aujourd'hui* 8 mars 1996 dans la salle de conférence 1 à l'issue de la troisième session du Groupe de travail intersessions à composition non limitée chargé des questions financières.

* * *

Announcement

As from Monday, 4 March 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 4 mars 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first part of the resumed session of the FIFTH COMMITTEE will begin on Monday, 18 March 1996 for a two week period in order to consider the following agenda items: 114 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations), 116 (Programme budget for the biennium 1996-1997), 120 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations), 128 (Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence-Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces Headquarters Force), 136 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991), 138 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations), 160 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994), 167 (Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina), 168 (Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium) and 169 (Financing of the United Nations Preventive Deployment Force).

The status of documentation paper for the first part of the resumed fiftieth session is available at the Secretariat of the Fifth Committee (Room S-2700G).

* * *

The third substantive session of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM will be held from Monday, 11 March to Friday, 15 March 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The session will consider issues related to the second substantive item: The Secretariat.

Relevant documents for consideration by the Working Group are as follows: WGUNS/CRP.3 (Compendium of views and recommendations prepared by the Secretariat); WGUNS/CRP.3/Add.2 (Addendum to the Compendium related to its Chapter II on the subject of "The Secretariat") prepared by the Secretariat; WGUNS/CRP.6 (a paper prepared by the Vice-Chairmen providing a revised and more detailed set of questions on the subject of the Secretariat).

Copies of documents WGUNS/CRP.3/Add.2 and WGUNS/CRP.6 will be available in Room S-3380.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La première partie de la reprise de session de la CINQUIÈME COMMISSION commencera le lundi 18 mars 1996 et durera deux semaines pour examiner les points ci-après de l'ordre du jour : 114 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies), 116 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997), 120 (Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies), 128 (Financement de la Force de protection des Nations Unies, de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, de la Force de déploiement préventif des Nations Unies et du Quartier général des Forces de paix des Nations Unies), 136 (Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991), 138 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies), 160 (Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994), 167 (Financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine), 168 (Financement de l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, le Baranja et le Srem occidental) et 169 (Financement de la Force de déploiement préventif des Nations Unies).

Le document sur l'état de la documentation pour la première partie de la reprise de la session est disponible au secrétariat de la Cinquième Commission (bureau S-2700G).

* * *

La troisième session de fond du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES aura lieu du lundi 11 mars au vendredi 15 mars 1996 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La session examinera les questions relatives au deuxième point de fond : Le Secrétariat.

Les documents pertinents soumis au Groupe de travail sont les suivants : WGUNS/CRP.3 (Recueil de vues et recommandations préparé par le Secrétariat); WGUNS/CRP.3/Add.2 (Additif au Recueil relatif au Chapitre II sur le sujet : "Le Secrétariat") préparé par le Secrétariat; WGUNS/CRP.6 (document établi par les Vice-Présidents contenant une série de questions révisée et plus détaillée au sujet du Secrétariat).

Les documents WGUNS/CRP.3/Add.2 et WGUNS/CRP.6 seront disponibles au bureau S-3380.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its resumed organizational session on Wednesday, 13 March 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room 2.

Regional groups concerned are urged to expedite their nominations of candidates to the 1996 Bureau of the Commission.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will meet from 1 to 26 April 1996. Delegations wishing to submit proposals for inclusion in the Committee's report are requested to do so by Wednesday, 20 March. All proposals can be sent to the Secretary of the Special Committee on Peacekeeping Operations (Room S-3727G).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The fortieth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 11 to 22 March 1996 at Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 11 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1996/1.

* * *

The second session of the OPEN-ENDED AD HOC INTERGOVERNMENTAL PANEL ON FORESTS of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 11-22 March 1996. The first meeting will be convened on Monday, 11 March, at 10 a.m. in Conference Room XX. The provisional agenda is contained in document E/CN.17/IPF/1996/1.

* * *

Executive Board of UNDP and UNFPA

The informal consultations of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund to be held on Monday, 11 March 1996, at 3 p.m. in Conference Room 2 will have the following agenda: (a) Item 1: Organizational matters: Review of matters before the second regular session 1996; (b) Item 14: Other matters: Draft report of the Secretary-General on Internal Oversight Mechanisms; (c) Item 12: UNDP: Evaluation; and time permitting, (d) Item 11: UNDP: Financial, budgetary and administrative matters.

* * *

La COMMISSION DU DÉSARMEMENT reprendra sa session d'organisation le mercredi 13 mars 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2.

Les groupes régionaux concernés sont priés de procéder rapidement à la désignation de leurs candidats au Bureau de la Commission pour 1996.

* * *

Le COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX se réunira du 1er au 26 avril 1996. Les délégations qui souhaitent soumettre des propositions pour inclusion dans le rapport du Comité sont priées de le faire d'ici le mercredi 20 mars. Toutes les propositions peuvent être envoyées au Secrétaire du Comité spécial des opérations de maintien de la paix (bureau S-3727G).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quarantième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME se tiendra au Siège du 11 au 22 mars 1996. La première séance aura lieu le lundi 11 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour annoté pour la session porte la cote E/CN.6/1996/1.

* * *

La deuxième session du GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL SPÉCIAL SUR LES FORÊTS de la COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE aura lieu au Palais des Nations à Genève du 11 au 22 mars 1996. La première séance se tiendra le lundi 11 mars à 10 heures dans la salle de conférence XX. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/CN.17/IPF/1996/1.

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Les consultations officieuses du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Programme des Nations Unies pour la population qui se tiendront le lundi 11 mars 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 2 auront l'ordre du jour ci-après : a) Point 1 : Questions d'organisation : Examen des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 1996, b) Point 14 : Questions diverses : Projet de rapport du Secrétaire général sur les mécanismes de contrôle interne, c) Point 12 : PNUD : Évaluation, et si le temps le perment, d) Point 11 : PNUD : Questions financières, budgétaire et administratives.

The second regular session of 1996 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund will be held from 25 to 29 March 1996, in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1996/L.6.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5776) as soon as possible, but no later than 15 March 1996.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal briefing meeting of the Executive Board on budgetary issues will take place on Monday, 11 March 1996, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. This meeting was earlier scheduled on 4 March 1996. All delegations are invited to attend.

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board of UNICEF at its second regular session (9-12 April 1996) will take place on Wednesday, 20 March 1996, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

La deuxième session ordinaire de 1996 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Programme des Nations Unies pour la population aura lieu du 25 au 29 mars 1996 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1996/L.6.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer les pouvoirs de leurs représentants au secrétariat du Conseil d'administration (906-5776) le plus tôt possible et au plus tard pour le 15 mars 1996.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information du Conseil d'administration sur les questions budgétaires aura lieu le lundi 11 mars 1996 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Cette réunion était prévue pour le 4 mars 1996. Toutes les délégations sont invitées.

Une réunion d'information préalable à la session sur les grandes questions soumises au Conseil d'administration de l'UNICEF à sa deuxième session (9-12 avril 1996) aura lieu le mercredi 20 mars 1996 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Secretary-General's Advisory Group on the Habitat II Conference on Monday, 11 March 1996, at 10 a.m. in Conference Room 6.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe consultatif du Secrétaire général sur la Conférence Habitat II tiendra une réunion privée le lundi 11 mars 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Thursday, 7 March 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC
OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON FINANCE

7th meeting

Changing consumption patterns [2]

The Working Group continued discussion of the draft report under this item and statements by the representatives of the United States, Brazil, Australia, India, France, Canada, Colombia, Benin, Italy (on behalf of the European Union), the Netherlands, Mexico, the United Kingdom and Iran (Islamic Republic of), as well as by the observers for Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China), Indonesia and Norway.

8th meeting

Changing consumption patterns [2]

The Working Group continued discussion of the draft report under this item and statements by the representatives of the United Kingdom, Australia, Italy (on behalf of the European Union), Canada, the United States, India, Brazil, Benin, Poland, the Netherlands, Sweden and Morocco, as well as by the observers for Costa Rica (on behalf of the Group of 77 and China), Indonesia and Norway.

Jeudi 7 mars 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSIONS
À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ
DES QUESTIONS FINANCIÈRES

7e séance

Modification des modes de consommation [2]

Le Groupe de travail poursuit le débat sur le projet de rapport au titre de ce point en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : États-Unis, Brésil, Australie, Inde, France, Canada, Colombie, Bénin, Italie (au nom de l'Union européenne), Pays-Bas, Mexique, Royaume-Uni et Iran (République islamique d'), ainsi que des observateurs du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Indonésie et de la Norvège.

8e séance

Modification des modes de consommation [2]

Le Groupe de travail poursuit le débat sur le projet de rapport au titre de ce point en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Royaume-Uni, Australie, Italie (au nom de l'Union européenne), Canada, États-Unis, Brésil, Inde, Brésil, Bénin, Pologne, Pays-Bas, Suède et Maroc, ainsi que des observateurs du Costa Rica (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Indonésie et de la Norvège.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention on the Harmonization of Frontier Control of Goods, concluded at Geneva on 21 October 1982

Accession: Estonia (4 March 1996)*

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières, conclue à Genève le 21 octobre 1982

Adhésion : Estonie (4 mars 1996*)

CORRIGENDUM

The third and fourth entries appearing in this section on Thursday 7 March 1996 (see *Journal* No. 1996/46 (II), p. 15, English version), *should read as follows*:

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Accession: Niue (28 February 1996)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Accession: Niue (27 February 1996)*

Ratification: Madagascar (4 March 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

RECTIFICATIF

Les troisième et quatrième rubriques mentionnées sous ce titre le jeudi 7 mars 1996 (voir *Journal* No 1996/46 (II), p.15, texte français) *doivent se lire comme suit*:

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Adhésion : Nioué (28 février 1996*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Adhésion : Nioué (27 février 1996*)

Ratification : Madagascar (4 mars 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

96-03516